

SLOVENSKI STANDARD oSIST prEN ISO 18086:2020

01-oktober-2020

Korozija kovin in zlitin - Ugotavljanje nastanka AC korozije - Merila zaščite (ISO 18086:2019)

Corrosion of metals and alloys - Determination of ACcorrosion - Protection criteria (ISO 18086:2019)

Korrosion von Metallen und Legierungen - Bestimmung der Wechselstromkorrosion - Schutzkriterien (ISO 18086:2019)

Corrosion des métaux et alliages - Détermination de la corrosion occasionnée par les courants alternatifs - Critères de protection (ISO 18086:2019)

Ta slovenski standard je istoveten z: prEN ISO 18086

ICS:

77.060 Korozija kovin Corrosion of metals

oSIST prEN ISO 18086:2020 en,fr,de

oSIST prEN ISO 18086:2020

I CH ST A RANGARDS AND A STANDARD STAND

oSIST prEN ISO 18086:2020

INTERNATIONAL STANDARD

ISO 18086

Second edition 2019-12

Corrosion of metals and alloys — Determination of AC corrosion — Protection criteria

Corrosion des métaux et alliages — Détermination de la corrosion occasionnée par les courants alternatifs — Critères de protection

Tell SI A Randards it is and ard is a standard is a standard it is a standard in the standard



INTERINGALANDA PROBLEM OF THE STANDARD OF THE



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2019

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office CP 401 • Ch. de Blandonnet 8 CH-1214 Vernier, Geneva Phone: +41 22 749 01 11 Fax: +41 22 749 09 47 Email: copyright@iso.org Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Foreword Introduction 1 Scope 2 Normative references 3 Terms and definitions	vi11555		
1 Scope 2 Normative references	1155		
2 Normative references			
2 Normative references			
	5 5 5		
3 Terms and definitions	5		
	5 5		
Cathodic protection persons competence			
5 Assessment of the AC influence	6		
5.1 General 5.2 Assessment of the level of interference 5.2			
6 Evaluation of the AC corrosion likelihood			
6.1 Prerequisite			
6.2 AC and DC current density			
6.2.1 General	7		
6.2.2 AC current density	7		
6.2.3 High cathodic DC current density	7		
6.2.4 Low cathodic DC current density	8		
6.2.5 Current ratio " $I_{\text{a.c.}}/I_{\text{d.c.}}$ "	8		
6.2.6 Soil resistivity	8		
6.3 Corrosion rate	 O		
6.5 Evaluation of the metal loss	 9		
6.1.2 AC voltage on the structure 6.2 AC and DC current density 6.2.1 General 6.2.2 AC current density 6.2.3 High cathodic DC current density 6.2.4 Low cathodic DC current density 6.2.5 Current ratio "I _{a.c.} /I _{d.c.} " 6.2.6 Soil resistivity 6.3 Corrosion rate 6.4 Pipeline coatings 6.5 Evaluation of the metal loss 7 Acceptable interference levels 8 Measurement techniques 8.1 Measurements 8.1.1 General 8.1.2 Selection of test sites	9		
Measurement techniques			
8 Measurement techniques 8.1 Measurements	9		
8.1.1 General	9		
8.1.3 Selection of measurement parameter			
8.1.4 Sampling rate for the recording of interference levels			
8.1.5 Accuracy of measuring equipment.			
8.1.6 Installation of coupons or probes to calculate current densities			
8.2 DC potential measurements 8.3 AC voltage measurements			
8.4 Measurements on coupons and probes			
8.4.1 Installation of coupons or probes			
8.4.2 Current measurements			
8.4.3 Corrosion rate measurements			
8.5 Pipeline metal loss techniques	13		
9 Mitigation measures	13		
9.1 General			
9.2 Construction measures	13		
9.2.1 Modification of bedding material			
9.2.2 Installation of isolating joints			
9.2.3 Installation of mitigation wires			
9.2.4 Optimization of pipeline and/or powerline route			
9.2.5 Power line or pipeline construction			
9.3 Operation measures 9.3.1 Earthing			
9.3.2 Adjustment of cathodic protection level			
9.3.3 Repair of coating defects			

oSIST prEN ISO 18086:2020

ISO 18086:2019(E)

10	Commissioning			16
	10.1		ssioning	
	10.2		nary checking	
			General	
			Coupon AC voltage and current startup Verification of effectiveness	
		10.2.3	Installation and commissioning documents	
11		_	nd maintenance	
) Simplified description of the AC corrosion phenomenon	
Anne	B (info	ormative) Coupons and probes	21
Annex	c C (info	ormative]) Coulometric oxidation	26
Anne	v D (info	ormative) Influence of soil characteristics on the AC corrosion process	27
Anne	E (info	ormative]	Other criteria that have been used in the presence of AC influence	28
Anne	F (info	rmative)	Parameters to take into account to choose a DC decoupling device	32
Anne	c G (info	ormative) Method to determine the reference electrode location to remote eart	:h34
Anne	x H (info	ormative	e) Simultaneous measurement on coupon current densities with high r	ate36
Riblio	oranhi	7	933800	38
			Simultaneous measurement on coupon current densities with high responsible of the state of the s	

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 156, Corrosion of metal and alloys.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 18086:2015), of which it constitutes a minor revision. The changes compared to the previous edition are as follows:

- references cited informatively (EN 13509 and EN 15257) have been moved from <u>Clause 2</u> to the Bibliography;
- in <u>Clause 7</u>, the two instances of the phrase "AC current density" have been changed to "AC average current density".

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

Introduction

This document has incorporated criteria and thresholds together with experience gained from the most recent data. Various countries have a very different approach to the prevention of AC corrosion depending primarily on the DC interference situation. These different approaches are taken into account in two different ways:

- in the presence of "low" on-potentials, which allows a certain level of AC voltage (up to 15 V);
- in the presence of "high" on-potentials (with DC stray current interference on the pipeline for instance), which requires the reduction of the AC voltage towards the lowest possible levels.

This document also gives some parameters to consider when evaluating the AC corrosion likelihood, as well as detailed measurement techniques, mitigation measures, and measurements to carry out for the commissioning of any AC corrosion mitigation system. Annex E proposes other parameters and thresholds that require further validation based on practical experiences.

Corrosion of metals and alloys — Determination of AC corrosion — Protection criteria

1 Scope

This document specifies protection criteria for determining the AC corrosion risk of cathodically protected pipelines.

It is applicable to buried cathodically protected pipelines that are influenced by AC traction systems and/or AC power lines.

In the presence of AC interference, the protection criteria given in ISO 15589-1 are not sufficient to demonstrate that the steel is being protected against corrosion.

This document provides limits, measurement procedures, mitigation measures, and information to deal with long-term AC interference for AC voltages at frequencies between 16,7 Hz and 60 Hz and the evaluation of AC corrosion likelihood.

This document deals with the possibility of AC corrosion of metallic pipelines due to AC interferences caused by conductive, inductive or capacitive coupling with AC power systems and the maximum tolerable limits of these interference effects. It takes into account the fact that this is a long-term effect, which occurs during normal operating conditions of the AC power system.

This document does not cover the safety issues associated with AC voltages on pipelines. These are covered in national standards and regulations (see, e.g., EN 50443).

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 8044, Corrosion of metals and alloys — Basic terms and definitions

ISO 15589-1, Petroleum, petrochemical and natural gas industries — Cathodic protection of pipeline systems — Part 1: On-land pipelines

IEC 61010-1, Safety requirements for electrical equipment for measurement, control, and laboratory use — Part 1: General requirements

EN 50443, Effects of electromagnetic interference on pipelines caused by high voltage AC electric traction systems and/or high voltage AC power supply systems

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in ISO 8044 and the following apply.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- ISO Online browsing platform: available at https://www.iso.org/obp
- IEC Electropedia: available at http://www.electropedia.org/

3.1

AC electric traction system

AC railway electrical distribution network used to provide energy for rolling stock

Note 1 to entry: The system can comprise the following:

- contact line systems;
- return circuit of electric railway systems;
- running rails of non-electric railway systems, which are in the vicinity of and conductively connected to the running rails of an electric railway system.

3.2

AC power supply system

AC electrical system devoted to electrical energy transmission, which includes overhead lines, cables, substations and all apparatus associated with them

3.3

AC power system

AC electric traction system (3.1) or AC power supply system (3.2) \triangle

Note 1 to entry: Where it is necessary to differentiate, each interfering system (3.6) is clearly indicated with its proper term.

3.4

copper/copper sulfate reference electrode

CSE

reference electrode consisting of copper in a saturated solution of copper sulfate

3.5

AC voltage

voltage measured to earth (3.9) between a metallic structure and a reference electrode

3.6

interfering system

general expression encompassing an interfering high voltage AC electric traction system (3.1) and/or high voltage AC power supply system (3.2)

3.7

interfered system

system on which the *interference* (3.15) effects appear

Note 1 to entry: In this document, it is the *pipeline system* (3.8).

3.8

pipeline system

system of pipe network with all associated equipment and stations

Note 1 to entry: In this document, pipeline system refers only to metallic pipeline system.

Note 2 to entry: The associated equipment is the equipment electrically connected to the pipeline.

3.9

earth

conductive mass of the earth, of which the electric potential at any point is conventionally taken as equal to zero

[SOURCE: IEC 60050-826]

3.10

operating condition

fault-free operation of any system

Note 1 to entry: Transients are not to be considered as an operating condition.

3.11

fault condition

non-intended condition caused by a short-circuit to *earth* (3.9), the fault duration being the normal clearing time of the protection devices and switches

Note 1 to entry: A short circuit is an unintentional connection of an energized conductor to earth or to any metallic part in contact with earth.

3.12

conductive coupling

coupling that occurs when a proportion of the current belonging to the *interfering system* (3.6) returns to the system *earth* (3.9) via the *interfered system* (3.7) or when the voltage to the reference earth of the ground in the vicinity of the influenced object rises because of a fault in the interfering system and the results of which are conductive voltages and currents

3.13

inductive coupling

phenomenon whereby the magnetic field produced by a current carrying circuit influences another circuit

Note 1 to entry: Coupling is quantified by the mutual impedance of the two circuits. The results of which are induced voltages and, hence, currents that depend on, for example, the distances, length, inducing current, circuit arrangement and frequency.

3.14

capacitive coupling

phenomenon whereby the electric field produced by an energized conductor influences another conductor

Note 1 to entry: Coupling is quantified by the capacitance between the conductors and the capacitances between each conductor and the *earth* (3.9). The results of which are *interference* (3.15) voltages into conductive parts or conductors insulated from earth. These voltages depend, for example, on the voltage of the influencing system, distances and circuit arrangement.

3.15

interference

phenomenon resulting from *conductive, inductive or capacitive coupling* (3.12, 3.13, 3.14) between systems, which can cause malfunction, dangerous voltages, *damage* (3.17), etc.

3.16

disturbance

malfunction of a piece of equipment that loses its capability to work properly for the duration of the *interference* (3.15)

Note 1 to entry: When the interference disappears, the *interfered system* (3.7) starts working properly again without any external intervention.

3.17

damage

permanent reduction in the quality of service that can be suffered by the *interfered system* (3.7)

Note 1 to entry: A reduction in the quality of service could also be the complete cancellation of service.

EXAMPLE Coating perforation, pipe pitting, pipe perforation, permanent malfunction of the equipment connected to the pipes.

3.18

danger

state of the influenced system that is able to produce a threat to human life

3.19

interference situation

maximum distance between the pipeline system (3.8) and AC power system for which an interference (3.15) is to be considered

3.20

interference voltage

voltage caused on the interfered system (3.7) by the conductive, inductive or capacitive coupling (3.12), 3.13, 3.14) with the nearby interfering system (3.6) between a given point and the earth (3.9) or across an insulating joint

3.21

IR drop

voltage due to any current, developed in an electrolyte such as the soil, between the reference electrode and the metal of the structure, in accordance with Ohm's Law $(U = I \times R)$

3.22

IR-free potential

 $E_{IR\text{-free}}$

pipe to electrolyte potential measured without the voltage error caused by the $IR\ drop\ (3.21)$ due to the

protection current or any other current

3.23

off-potential E_{off} pipe to electrolyte potential measured after interruption of all sources of applied cathodic protection current with the aim of approaching an IR-free potential (3.22)

Note 1 to entry: The delay before measurement varies according to circumstances.

3.24

on-potential

pipe to electrolyte potential measured while the cathodic protection system is continuously operating

3.25

spread resistance

ohmic resistance through a coating defect to earth (3.9) or from the exposed metallic surface of a coupon (3.26) towards earth

Note 1 to entry: This is the resistance which controls the AC or DC current through a coating defect or an exposed metallic surface of a coupon for a given AC or DC voltage.

3.26

coupon

metal sample of defined dimensions made of a metal equivalent to the metal of the pipeline

3.27

probe

device incorporating a coupon (3.26) that provides measurements of parameters to assess the effectiveness of cathodic protection and/or corrosion risk